

给外科日间护理部病人的指示(Instructions for Surgical Day Care Patients)

Chinese
Simplified

手术日期
(Surgery time) :

在手术之前如患有感冒、发烧或任何疾病，请尽快打电话给您的外科医生医务所。

报道时间
(Check-in Time) :

手术之前的一个工作日，要么是您打电话给您的外科医生医务室，要么是您的外科医生医务室打电话给您，告知您的报到时间。

您将在以下医院接受手术：

St. Paul's Hospital 圣保禄医院
Surgical Daycare Unit (外科日间护理部)
Providence Building, 3rd floor, 1081 Burrard St.,
Vancouver, BC 电话：(604) 682-2344

Mount Saint Joseph Hospital 圣约瑟山医院
Surgical Daycare Unit (外科日间护理部)
Ground Floor, 3080 Prince Edward St.,
Vancouver, BC 電話：(604) 874-1141

用药说明：请参见您外科医生医务室给您的另外说明。在手术当天，请将所有药物（在原有容器内）都带到医院。

手术前的饮食说明：午夜后不要饮酒。您可在抵达医院之前的6小时进食，之后不可进食任何东西。在抵达医院之前2小时您可以饮用清澈的液体（水、苹果汁或蔓越莓汁），之后什么都不可饮用。

来医院之前

之前一晚，或这天早上：

- 淋浴并洗头。
- 取下所有首饰、手表和身体穿环，包括舌钉。
- 卸下彩妆、指甲油、假睫毛、假发或局部假发。
- 您必须安排一名成人在手术之后接您出院回家。**如果无人来接您，您的手术将会取消。您不可自己开车回家。**
- 您必须安排一名成年人在手术后的第一个晚上在医院整夜陪护您。

需带到医院的東西

- 醫療卡(個人保健號碼)或卑詩省服務卡(BC Services Card)。
- 附有照片的身分證明文件。
- 藥物(在原来的容器內)、吸入器、胰島素等等。
- 眼鏡、助聽器、假牙。勿帶隱形眼鏡。

請勿攜帶：

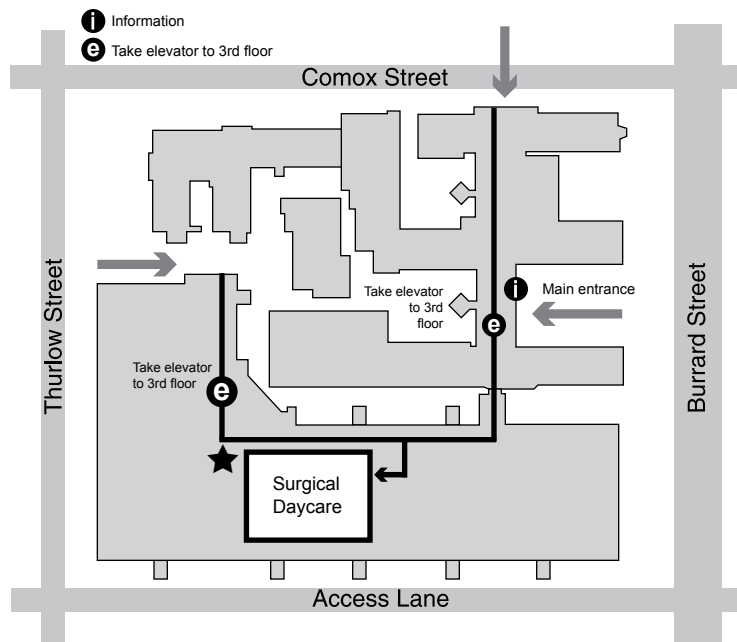
- 钱或信用卡。
- 手飾。
- 手机、寻呼机、笔记本电脑。

回家

- 请记得找一位成年人来接您。
- 回到家之后，请依照我们给您的指示。
- 打电话给您的外科医生医务室，预约时间进行“手术后”检查。
- 手术后如有任何疑问或疑虑，请致电您的外科医生医务室。
- 您应知道，如有需要您可随时去最就近的急诊部。

St. Paul's Hospital - Surgical Daycare Unit

Providence Building, 3rd Floor,
1081 Burrard St., Vancouver, BC
Telephone: (604) 682-2344



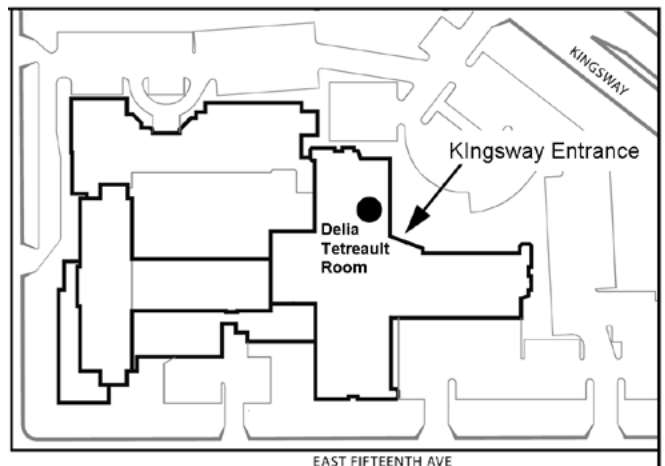
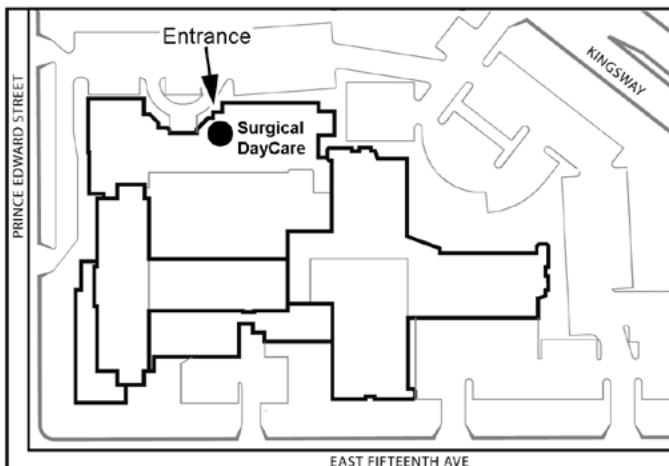
Mount Saint Joseph Hospital

Surgical Daycare Unit: Ground Floor (see map, below left)

Delia Tetreault Procedure Room: First floor - use Kingsway entrance (see map, below right)

3080 Prince Edward St., Vancouver, BC

Telephone: (604) 874-1141



Delia Tetreault Procedure Room Procedures include: • Eye Surgery • Cystoscopies • Minor Treatments